



LIBUGABO BURHABWA

CABINET DU PRESIDENT

DECLARATION DU PALIPEHUTU-FNL

Le PALIPEHUTU-FNL a répondu favorablement à l'appel des Burundais, de la Région et de la Communauté internationale de se présenter à la table des négociations qui ont abouti à la conclusion de deux Accords signés respectivement le 18 juin et le 07 septembre 2006 à Dar es Salaam entre le Gouvernement burundais et le PALIPEHUTU-FNL. Ces Accords stipulaient que le PALIPEHUTU-FNL se transformerait en parti politique.

Le PALIPEHUTU-FNL a également signé la Déclaration de Magaliesberg du 10 juin 2008 dont l'esprit et la lettre enjoignaient aux deux parties de faire preuve de plus de flexibilité en traitant concomitamment les questions militaires et les questions politiques. Cet esprit fut complété par la Déclaration de Ngozi du 29 août 2008 qui recommandait au Directoire politique d'aider les parties à trouver un terrain d'entente en ce qui est de l'enregistrement du PALIPEHUTU-FNL et de son intégration dans la vie nationale.

Conformément à la Déclaration du 04 décembre 2008, le PALIPEHUTU-FNL a entrepris ce dimanche 04/01/2009 une campagne d'expliquer à ses membres les obligations en rapport avec l'accréditation du parti politique et de mener des concertations en vue de trouver une nouvelle appellation pour son enregistrement comme parti politique.

Après avoir consulté nos militants et échangé des avis et considérations diverses ;

Vu que le facteur temps presse ;

Vu aussi l'intérêt supérieur de la paix durable à laquelle tous les Burundais aspirent ;

Nous acceptons de nous faire violence et de tronçonner notre identité en changeant l'appellation de notre parti. **Désormais, le PALIPEHUTU-FNL devient « FNL » : Forces Nationales de Libération.**

Nous demandons au Gouvernement de faire aussi preuve de flexibilité et d'enregistrer ce nouveau parti sans aucune autre conditionnalité. C'est pourquoi, pour ce moment très décisif de l'histoire du peuple burundais, nous prenons à témoin le peuple burundais, le Directoire politique, les pays de l'Initiative Régionale ainsi que toute la Communauté internationale impliquée dans le processus de paix au Burundi qui n'attendaient que ce grand événement.

Par la même occasion, comme toute organisation qui commence une nouvelle vie, nous sollicitons le soutien de la Communauté internationale dans divers domaines.

Fait à Bujumbura, ce 09 janvier 2009

Agathon RWASA, Président.

Draft translation:

DECLARATION OF THE PALIPEHUTU-FNL

Bujumbura, 9 December 2009

The PALIPEHUTU-FNL responded positively to the call of Burundians, the Region and the International Community, to sit for negotiations that led to Agreements signed in Dar-Es-Salaam on 18 June and 7 September 2006, respectively, between the Government of Burundi and the PALIPEHUTU-FNL. According to these Agreements, the PALIPEHUTU-FNL would be transformed into a political party.

The PALIPEHUTU-FNL also signed the Magaliesberg Declaration of 10 June 2008, whose spirit and words enjoined both parties to be more flexible in dealing concurrently with both military and political issues. This spirit was supplemented by the Ngozi Declaration of 29 August 2008, which recommended the Political Directorate to assist parties in reaching a common ground as far as the registration of the PALIPEHUTU-FNL and its integration into national life are concerned.

In conformity with the Declaration of 4 December 2008, the PALIPEHUTU-FNL undertook on Sunday 4 January 2009 a campaign to explain to its members the obligations related to the accreditation of the political party and to hold consultations so that a new name could be found for its registration as a political party.

After consultations with our militants and exchange of various views and considerations:

Considering the pressing time factor;

Considering also the high interest for durable peace all Burundians aspire to;

We agree to sacrifice ourselves and cut our identity up by changing the name of our party. **From now on, the PALIPEHUTU-FNL becomes "FNL": Forces Nationales de Libération (in English *National Forces for the liberation*).**

We would like to request the Government to be also flexible and register this new party with no conditionality, whatsoever. It is for this reason, in

this very decisive moment of the history of Burundians, we would like to hold as witnesses, Burundians, the Political Directorate, Member countries of the Regional Initiative, as well as the International Community involved in the Burundi Peace Process, who were looking forward to this big event.

As for any new organizations, we hereby would like also to request the support of the International Community in different areas.

Done in Bujumbura, this 9 January 2009

Agathon Rwasa, Chairman